

*Brown Bear, Brown Bear, What Do You See?*  
Copyright © 1967 by Holt, Rinehart and Winston  
Renewed 1995 by Bill Martin Jr.  
Text copyright © 2004 by the Estate of Bill Martin Jr.  
Illustrations copyright © 1992 by Eric Carle  
All rights reserved.

Traducere de Florin Bican

Copyright © Editura Cartea Copiilor 2019 pentru ediția în limba română. Toate drepturile rezervate. Orice reproducere a acestei lucrări, parțială sau integrală, prin orice mijloace, nu poate fi realizată decât cu acordul explicit al editurii Cartea Copiilor.

MARTIN JR., BILL; CARLE, ERIC  
Ursule brun, ursule brun, tu ce vezi?  
Bill Martin Jr., Eric Carle  
— București: Cartea Copiilor, 2019  
ISBN 978-606-8996-03-5  
087.5

EDITURA CARTEA COPIILOR  
OP10-1 CP25, București, România  
0721 149670, 0749 114721  
E-mail: editura@carteacopiilor.ro  
Comenzi online: www.carteacopiilor.ro

Bill Martin Jr.

Eric Carle

# URSULE BRUN, URSULE BRUN, TU CE VEZI?

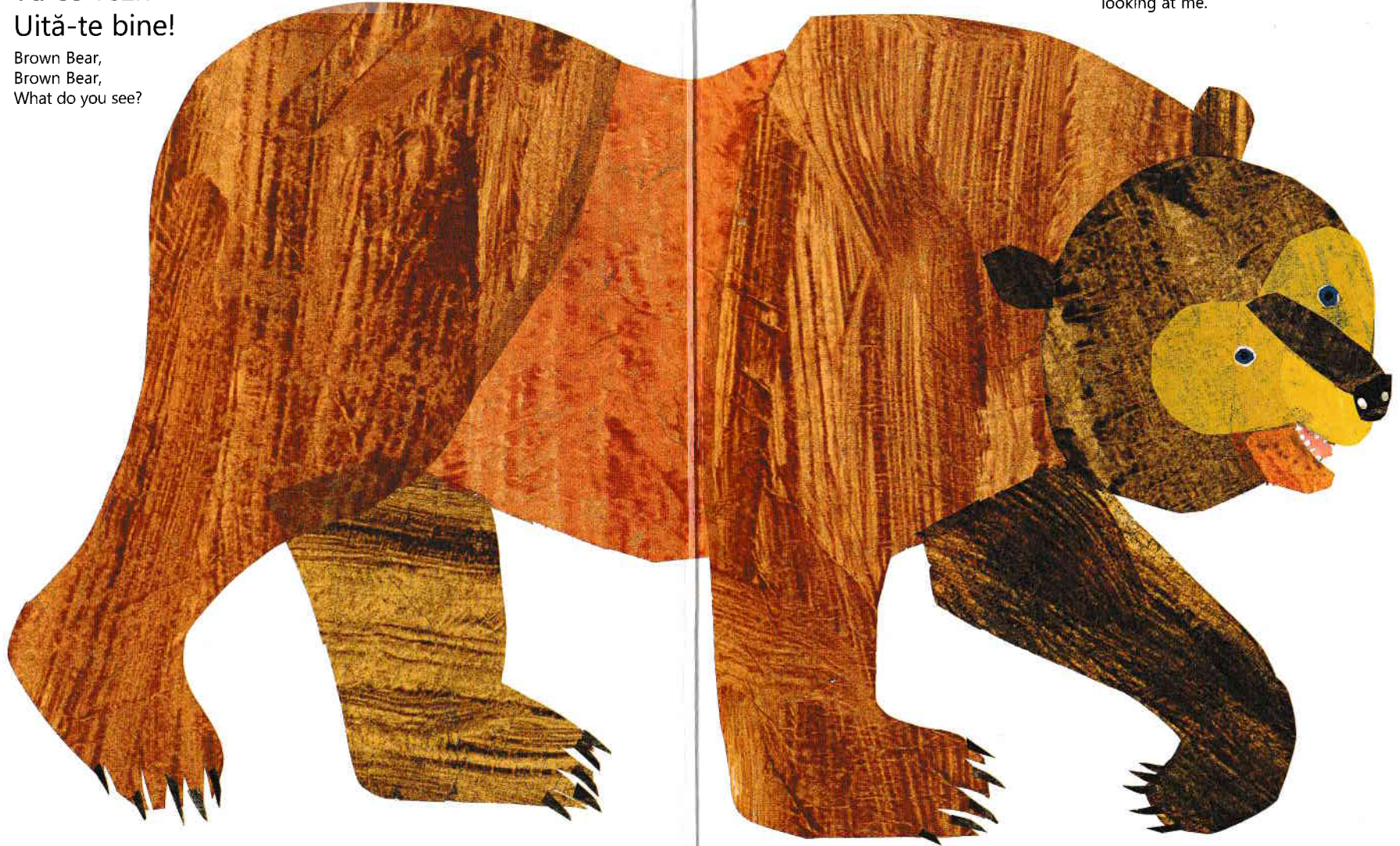
Brown Bear, Brown Bear, What Do You See?



Ursule brun,  
Ursule brun,  
Respect pentru oameni și cărți  
Tu ce vezi?

Uită-te bine!

Brown Bear,  
Brown Bear,  
What do you see?



Eu văd o pasăre roșie  
Care se uită la mine.

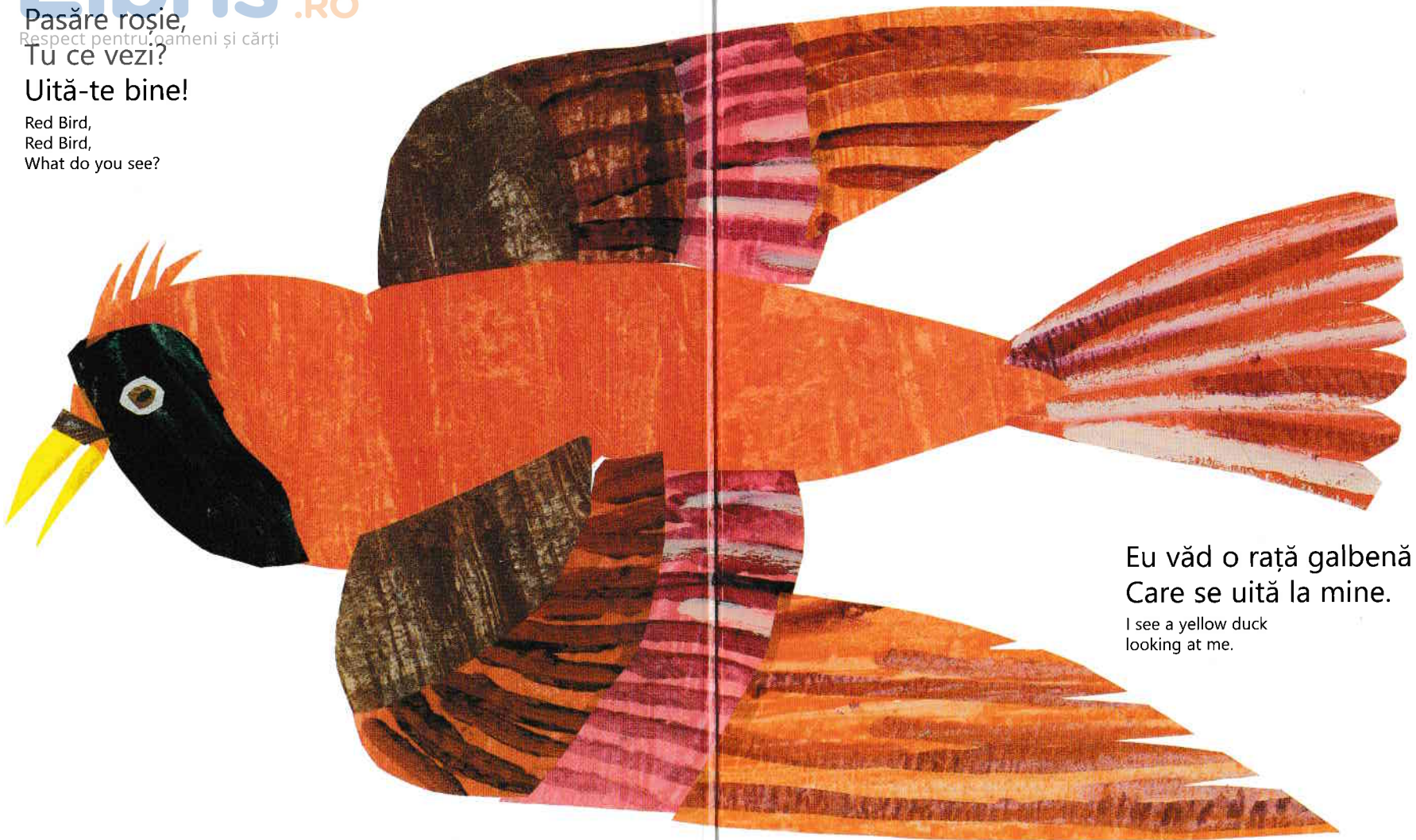
I see a red bird  
looking at me.



Pasăre roșie,  
Pasăre roșie,  
Tu ce vezi?

Uită-te bine!

Red Bird,  
Red Bird,  
What do you see?



Eu văd o rață galbenă  
Care se uită la mine.

I see a yellow duck  
looking at me.